

501029-2026 - Javni razpis

Nemčija – Storitve, povezane s sejmi – Dienstleistungskonzessionen für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes, einschließlich ausgewählter Jahreswechselveranstaltungen in Dresden

OJ S 137/2026 20/07/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev Storitve

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Amt für Wirtschaftsförderung

E-naslov: zvb-vol@dresden.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Kupec je naročnik

Dejavnost javnega naročnika: Javna uprava

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Dienstleistungskonzessionen für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes, einschließlich ausgewählter Jahreswechselveranstaltungen in Dresden

Opis: Ausschreibung von Dienstleistungskonzessionen für Thematische Weihnachtsmärkte/-veranstaltungen der Landeshauptstadt Dresden 2027-2031 (Verlängerungsoption bis 2034)

Identifikator postopka: f27ca705-fbce-4745-8423-ed69e83f299

Notranji identifikator: 2026-804-00001

Vrsta postopka: S pogajanji, s predhodno objavo javnega razpisa / konkurenčni postopek s pogajanji

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92331100 Storitve, povezane s sejmi

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01067, 01069, 01097

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Marktfläche Hautstraße, Marktfläche Neumarkt, Marktfläche Prager Straße, Marktfläche Taschenberg, Marktfläche Dr.-Külz-Ring in Dresden

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Genaue Angaben zur Bindefrist entnehmen Sie der Aufforderung zur Angebotsabgabe. Kommunikation im Vergabeverfahren: Die Kommunikation für Verfahren mit ausschließlicher elektronischer Angebotsabgabe erfolgt nur über die Plattform eVergabe.de! Informationen über Änderungen der Bekanntmachungen/ Vergabeunterlagen sowie sämtliche nach der Angebotsöffnung folgende Kommunikation (z.B. Nachforderungen von Unterlagen,

Bieterinformationen, Auftragsschreiben) werden elektronisch über eVergabe.de bereitgestellt. Achtung! Auch die Bieteranfragen zu den Vergabeunterlagen MÜSSEN elektronisch über eVergabe.de bzw. dem Bietercockpit gestellt werden. Deren Beantwortung erfolgt ebenfalls elektronisch über eVergabe.de. Informationen zu den technischen Anforderungen erhalten Sie unter eVergabe.de.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/23/EU

konzvvgv -

2.1.5. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Največje število sklopov, za katere lahko en ponudnik predloži ponudbe: 5

Pogoji javnega naročila:

Največje število sklopov, za katere se javna naročila lahko oddajo enemu ponudniku: 1

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die gesetzlichen Vorgaben bzgl. der zwingenden und fakultativen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB. Bzgl. der Einreichung von Nachweisen bzw. Eigenerklärungen verweisen wir auf den Punkt 'Eignungskriterien' dieser Bekanntmachung.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Hauptstraße Weihnachtsmarkt

Opis: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes einschließlich einer Fortführung als Jahreswechselerveranstaltung auf der Hauptstraße/Jorge-Gomondai-Platz in Dresden. Die Hauptstraße gehört zu einer der beliebtesten Einkaufsstraßen in der Inneren Neustadt. Von Platanen gesäumt, ausgestattet mit vielen kleinen Geschäften, Restaurants und Cafés, lädt die Hauptstraße traditionell zum Flanieren, Bummeln, Shoppen und Verweilen ein. Sie führt vom Neustädter Markt mit dem unter Denkmalschutz stehenden Reiterstandbild August des Starken, dem Goldenen Reiter, bis zum Albertplatz.

Notranji identifikator: LOT-0001

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92331100 Storitve, povezane s sejmi

Možnosti:

Opis možnosti: Die Konzession besitzt eine Laufzeit von 2027 bis 2032. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2034.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01097

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Marktfläche Hauptstraße

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/02/2027

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navesti je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Merilo: Upravljanje dobavne verige

Opis merila za izbor: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 32

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Konzessionsabgabe

Opis: -

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 28/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: entfällt

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitene zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Rechtsform einer Bietergemeinschaft: Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.
Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno
Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da
Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Sklop: LOT-0002

Naslov: Neumarkt Weihnachtsmarkt

Opis: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes einschließlich einer Fortführung als Jahreswechselerveranstaltung auf dem Dresdner Neumarkt. Der Neumarkt ist einer der bekanntesten historischen Plätze und zentral in der Dresdner Altstadt gelegen. Er wird geprägt durch Kulturdenkmale wie die Frauenkirche und das Kurländer Palais. Auf Grund seiner Bedeutung werden an die Gestaltung des Thematischen Weihnachtsmarktes hohe Anforderungen gestellt. Für den Marktstandort gilt die Werbe- und Gestaltungssatzung G-08 für das Neumarkt-Gebiet Dresden, in der jeweils geltenden Fassung.

Notranji identifikator: LOT-0002

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92331100 Storitve, povezane s sejmi

Možnosti:

Opis možnosti: Die Konzession besitzt eine Laufzeit von 2027 bis 2032. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2034.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01067

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Marktfläche Neumarkt

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/02/2027

Datum zaključka trajanja: 31/01/2034

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Merilo: Upravljanje dobavne verige

Opis merila za izbor: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.
Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)
Številka v merilu za oddajo: 32

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Konzessionsabgabe

Opis: -

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 28/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: entfällt

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Sklop: LOT-0003

Naslov: Prager Straße Weihnachtsmarkt

Opis: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes auf der Prager Straße in Dresden. Die Einkaufsmagistrale Prager Straße bildet die zentrale Verbindungsachse zwischen dem Hauptbahnhof und dem Altmarkt. Der ausgeschriebene Weihnachtsmarkt befindet sich im mittleren Teil der Prager Straße, welcher in Längsrichtung durch die Anordnung von Bäumen, Leuchtstelen sowie der Skulptur "Völkerfreundschaft" geprägt ist.

Notranji identifikator: LOT-0003

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92331100 Storitve, povezane s sejmi

Možnosti:

Opis možnosti: Die Konzession besitzt eine Laufzeit 2027 bis 2031. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2033.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01069

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Marktfläche Prager Straße

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/02/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2033

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Merilo: Upravljanje dobavne verige

Opis merila za izbor: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 32

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept 24

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Konzessionsabgabe

Opis: -

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 28/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: entfällt

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljen bo elektronsko naročanje: da

Uporabljen bo elektronsko plačevanje: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Sklop: LOT-0004

Naslov: Taschenberg Weihnachtsmarkt

Opis: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes/Veranstaltung auf dem Taschenberg in Dresden. Das Marktumfeld wird geprägt durch eine Vielzahl historischer Bauten wie das Residenzschloss, das Taschenberg-Palais oder diverse barocke Bürgerhäuser. Umgebungsbedingt ergeben sich für Gestaltung und Durchführung des Marktes erhöhte Anforderungen. Für den Marktstandort gilt die Werbe- und Gestaltungssatzung G-08 für das Neumarkt-Gebiet Dresden, in der jeweils geltenden Fassung.

Notranji identifikator: LOT-0004

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92331100 Storitve, povezane s sejmi

Možnosti:

Opis možnosti: Die Konzession besitzt eine Laufzeit 2027 bis 2031. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2033.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01067

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Marktfläche Taschenberg

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/02/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2033

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Merilo: Upravljanje dobavne verige

Opis merila za izbor: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 32

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Konzessionsabgabe

Opis: -

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila**Pogoji postopka:**

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 28/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: entfällt

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščitenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

5.1. Sklop: LOT-0005

Naslov: Dr.-Külz-Ring Weihnachtsmarkt

Opis: Dienstleistungskonzession für die Organisation und Durchführung eines Thematischen Weihnachtsmarktes/Veranstaltung auf dem Dr.-Külz-Ring in Dresden. Der Dr.-Külz-Ring liegt in unmittelbarer Nähe der Altmarkt-Galerie Dresden und ist geprägt durch umliegende bepflanzte Hochbeete und der Installation "Trichter". Zudem ist der Dr.-Külz-Ring Knotenpunkt für Individual- und öffentlichen Personennahverkehr.

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Storitve

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 92331100 Storitve, povezane s sejmi

Možnosti:

Opis možnosti: Die Konzession besitzt eine Laufzeit 2027 bis 2031. Im Falle einer Verlängerung durch die Konzessionsgeberin läuft sie bis 2033.

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01067

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

Dodatne informacije: Marktfläche Dr.-Külz-Ring

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 01/02/2027

Datum zaključka trajanja: 31/12/2033

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva

Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: ne

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Orodja, rastline ali tehnična oprema

Opis merila za izbor: Angabe zur technischen Ausrüstung und Maßnahmen zur Qualitätssicherung sowie Angaben zur eingesetzten technischen Ausstattung beim Wirtschaftsteilnehmer.

Merilo: Ukrepi za upravljanje z okoljem

Opis merila za izbor: Angabe zu den Umweltmanagementmaßnahmen.

Merilo: Upravljanje dobavne verige

Opis merila za izbor: Angaben zum Lieferkettenmanagement- und Überwachungssystem.

Merilo: Reference o določenih storitvah

Opis merila za izbor: Referenzen im Hinblick auf die ausgeschriebene Leistung aus den vergangenen 5 Jahren.

Merilo: Tehniki ali tehnična telesa za nadzor kakovosti

Opis merila za izbor: Angabe der technischen Fachkräfte oder technischen Stellen für die Qualitätskontrolle.

Merilo: Povprečna letna delovna sila

Opis merila za izbor: Angaben zur Beschäftigtenzahl des Wirtschaftsteilnehmers.

Merilo: Število vodstvenega osebja

Opis merila za izbor: Angaben zur Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei Jahren.

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Angaben zur Betriebshaftpflichtversicherung im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung gemäß § 45 (1) Nr. 3 VgV .

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: Darstellung des Creditreform Bonitätsindex.

Merilo: Povprečni letni promet

Opis merila za izbor: Erklärung zu den durchschnittlichen Umsätzen des Wirtschaftsteilnehmers gemäß § 45 (1) Nr. 1 VgV, soweit sie die Leistungen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre betreffen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Nachweis des aktuellen Handels- oder Partnerschaftsregistrauszugs.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 1: Gestalterisches Gesamtkonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 32

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 2: Organisations-und Durchführungskonzept

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Titel 3: Finanzierungskonzept, Marketing und Präsentation

Opis: Genauere Informationen sind der Bewertungsmatrix zu entnehmen.

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 24

Merilo:

Vrsta: Stroški

Ime: Konzessionsabgabe

Opis: -

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19f5aa0dd88-6d674a68e75514c3>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji postopka:

Predvideni datum pošiljanja povabil k predložitvi ponudb: 28/09/2026

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Dovoljeno

Naslov za predložitev: <https://www.evergabe.de>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Variantne ponudbe: Ni dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Dovoljeno

Rok za prejem prijav za sodelovanje: 19/08/2026 15:00:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Po presoji kupca se lahko vsi manjkajoči dokumenti v zvezi s ponudbo predložijo pozneje.

Dodatne informacije: entfällt

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Rechtsform einer Bietergemeinschaft:

Gesamtschuldnerisch haftende Bietergemeinschaft mit bevollmächtigten Vertreter.

Elektronsko izdajanje računov: Dovoljeno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Informacije o rokih za revizijo: Bezüglich der genauen Fristen zur Einlegung von

Rechtsbehelfen bzw. zur Einleitung von Nachprüfverfahren verweisen wir auf den § 160 GWB.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: (via

<https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Uradno ime: Landeshauptstadt Dresden, GB Wirtschaft, Digitales, Personal und Sicherheit, Amt für Wirtschaftsförderung

Registrska številka: 604f1345-9689-455d-ad95-94503b07c564

Poštni naslov: Postfach 120020

Mesto: Dresden

Poštna številka: 01001

Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)

Država: Nemčija

E-naslov: zvb-vol@dresden.de

Tel.: +49 351488-3796

Profil kupca: <https://www.dresden.de>

Vloge te organizacije:

8.1. ORG-7003

Uradno ime: (via <https://www.evergabe.de>) Landeshauptstadt Dresden, Zentrales Vergabebüro
Registrska številka: siehe Identifikationsnummer Beschaffer
Poštni naslov: PF120020
Mesto: Dresden
Poštna številka: 01001
Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Država: Nemčija
E-naslov: zvb-vol@dresden.de
Tel.: +49 351488-3796
Spletni naslov: <https://www.dresden.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-7004

Uradno ime: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen
Registrska številka: entfällt
Poštni naslov: Besucheranschrift: Braustraße 2
Mesto: Leipzig
Poštna številka: 04107
Podregija države (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer@lds.sachsen.de
Tel.: +49 3419771040
Faks: +49 3419771049
Spletni naslov: <https://www.lds.sachsen.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo

8.1. ORG-7005

Uradno ime: Landeshauptstadt Dresden, GB Finanzen, Personal und Recht, Zentrales Vergabebüro
Registrska številka: siehe Identifikationsnr. Beschaffer
Poštni naslov: PF120020
Mesto: Dresden
Poštna številka: 01001
Podregija države (NUTS): Dresden, Kreisfreie Stadt (DED21)
Država: Nemčija
E-naslov: zvb-vol@dresden.de
Tel.: +49 351488-3796
Spletni naslov: <https://www.dresden.de>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-7006

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83
Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119
Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Država: Nemčija
E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Vloge te organizacije:
TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 762f07de-901e-442a-896d-d5d4d92f2979 - 01
Vrsta obrazca: Javni razpis
Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev
Podvrsta obvestila: 19
Datum pošiljanja obvestila: 17/07/2026 12:26:30 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas
Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina
Številka objave obvestila: 501029-2026
Številka izdaje UL S: 137/2026
Datum objave: 20/07/2026